

Voulez-vous Augmenter vos Ressources ?

Avec les difficultés de la vie qui augmentent chaque jour en même temps que le prix...

MORISSET & MORISSET, Ltée.

Courriers en Finance et Immobilier Bureau-chef: 193 rue Sparks, Ottawa. Tél. : Q. 7601-7632.

SUCCURSALES :

302 rue Dalhousie, Ottawa, téléphone : Rideau 504. 169 rue Principale, Hull, téléphone : Queen 7788. 313 rue Dalhousie, Ottawa, téléphone : Rideau 503.

Habillez-vous chaudement et élégamment pour la saison d'hiver.

L'endroit par excellence pour un splendide pardessus ou un habitement fait à la dernière mode est chez J. D. GRENIER.

AUTOMOBILES

La Ottawa Taxi & Auto Co., Ltd.

est en mesure de vous fournir l'automobile que vous voulez. Cette puissante compagnie, successeur de Ketchum & Co. (département des automobiles), tient à votre service un GLENTLE DE CHOIX.

Edmond Clairmont

Entrepreneur de Construction, Peinture, etc., etc. EXPERT EN MENUISERIE. Spécialité: Réparations de meubles et tous autres articles en bois, y compris les instruments de musique.

L'Eau Pure est une Nécessité à la Vie

Il n'y a pas de différence de formes, vous prenez 6 à 8 chopines d'eau tous les jours—votre organisme l'exige.

L'EAU TALLY-HO

Est l'eau de la santé. Elle jallit claire, froide et limpide des sources souterraines dans nos salines d'embouteillage, antibactériennes et hygiéniques au Hunt Club, à Beveville.

The OTTAWA WINE VAULT CO., Ltd.

Abonnez-vous à LA JUSTICE \$1.00 PAR ANNEE 87-89 rue Sussex Telephone: Rideau 736

Impressions de voyage.

Partis d'Ottawa à 10 heures 25 du matin, nous traversons Toronto vers le soir, nous passons au Détroit durant la nuit et nous arrivons à Chicago le 15 en compagnie d'une députation néo-brunswickoise de l'ancien Order of Heribernians.

Le 20, nous prenons passage à bord du Pétis, navire de 3,000 tonnes. Le temps est superbe, la mer relativement calme et les passagers d'excellente humeur.

Le 22, le loch accuse un parcours de 366 milles en 24 heures et 2 minutes. Ces 27 minutes constituent le supplément à ajouter à la journée de 24 heures. A mesure que nous allons à l'ouest, il nous faut retarder nos montres à tel point qu'il nous faudra bientôt retrancher une journée.

Le 23, nous avons fait 368 milles en 24 h. 26 minutes. Nous sommes à présent à 373 milles d'Omaha et à 3,465 pieds au-dessus du niveau de la mer.

Je n'entreprendrai pas de décrire ici les beautés du parc Golden Gate. Qu'il me suffise de dire que j'ai beaucoup admiré.

L'eau de mer afin de pouvoir s'en servir en cas d'incendie et nous avons pu remarquer les prises d'eau dans la baie. Le climat de San Francisco est agréable et beaucoup moins chaud que celui de la vallée de Sacramento, la brise de mer y entretenant une fraîcheur qui est même un peu fatigante pour les poumons délicats.

Le 25, nous avons fait 368 milles en 24 h. 26 minutes. Nous sommes à présent à 373 milles d'Omaha et à 3,465 pieds au-dessus du niveau de la mer.

Le 26, nous arrivons à Honolulu. Nous prenons une voiture et nous allons visiter le 'Punch Bowl' (cratère éteint), la plage de Waikiki, l'Aquarium, etc. A Waikiki nous avons vu des Hawaïens se livrer à leur sport favori, le 'surf riding'.

La flore tropicale étale sa splendeur dans tout l'archipel hawaïen. Honolulu possède une population mixte. On y parle la plupart des langues européennes, mais l'anglais, le japonais, le chinois, le portugais et le canaque prédominent.

Autrefois, à Honolulu, on se considérait comme très bien vêtu lorsqu'on était tout simplement orné de fleurs. Les vêtements sont devenus de mode, mais le goût des fleurs subsiste.

Ma femme et moi sommes les seuls Canadiens français. M. Acord, Américain d'origine espagnole, est assis à l'épave avec sa femme et ses deux jeunes enfants dont l'un est né à Toronto.

qué Sainte-Sophie, ancienne basilique chrétienne. L'établissement possède des murs revêtus, en dehors d'une couche d'argile blanche, et ornés, en dedans, de beaux mosaïques persane.

Chacun de ces volumes, dont le plus grand nombre compte trois mille ans passés, vaut au moins 40,000 à 50,000 francs.

Un autre beau volume écrit en persan traite des étoiles. La couverture, en cuir orné d'émail et incrusté de perles fines, est un véritable chef-d'œuvre.

Un autre beau volume écrit en persan traite des étoiles. La couverture, en cuir orné d'émail et incrusté de perles fines, est un véritable chef-d'œuvre.

Un autre beau volume écrit en persan traite des étoiles. La couverture, en cuir orné d'émail et incrusté de perles fines, est un véritable chef-d'œuvre.

REMI TREMBLAY.

M. Mellen et ses dénegations

(L'Opinion Publique.) M. Charles-S. Mellen, président de la compagnie de chemin de fer New-York, New-Haven et Hartford, tout meurtri des traits acérés que lui décochent, à l'unisson, depuis quelques jours, les journaux de l'américain, a fait publier, ces jours derniers, dans un quotidien de Boston, une lettre sensationnelle au cours de laquelle il tente, après maintes jérémiades, de justifier son attitude vis-à-vis du public de la Nouvelle-Angleterre, relativement à l'affaire du Grand Tronc.

M. Mellen ne se cache pas pour avouer que, selon lui, il valdrait beaucoup mieux que toutes les lignes de chemins de fer de notre région soient réunies en une seule et même direction.

Un autre beau volume écrit en persan traite des étoiles. La couverture, en cuir orné d'émail et incrusté de perles fines, est un véritable chef-d'œuvre.

Une bibliothèque unique au monde

C'est seulement depuis la proclamation de la nouvelle constitution que les étrangers sont admis à visiter, à Constantinople, la bibliothèque Sainte-Sophie, dont l'existence était jusqu'alors, pour ainsi dire, ignorée même des habitants de la capitale ottomane.

L'ouvrage contient 300 pages dont chacune est ornée d'un croquis à l'encre, d'une plante, d'un poisson, d'un insecte ou d'un autre animal. Ces illustrations sont toutes dans les couleurs naturelles de l'animal ou de la plante qu'elles représentent, avec des détails d'une précision et d'une finesse merveilleuses.

Louis Hébert

(L'Action Sociale.) Mme Laure Conan a eu l'excellente idée de réunir en une élégante plaquette ses articles sur Louis Hébert, déjà parus dans la Revue Canadienne, et dont nous avons entretenu nos lecteurs il n'y a pas bien longtemps.

Le héros modeste 'premier chef de famille résidant au pays, qui vivait de ce qu'il cultivait', ainsi que le désigne Champlain, a donc trouvé après trois cents ans une femme de sa race pour raconter son œuvre. Elle y a mis le sentiment et la grâce canadiens, mais aussi le patriotisme le plus clairvoyant et le plus averti.

Nous voudrions donner à nos lecteurs quelques extraits de ces pages si riches de justes aperçus et de réflexions profondes; mais il faudrait citer le tout. Nous préférons laisser à chacun le plaisir de savourer cette œuvre délicate, de s'arrêter aux pages préférées, de compléter dans leur imagination les scènes si gracieusement esquissées par la plume de Laure Conan, de scruter aussi les pensées si justes qu'elle a semées à chaque page de ce petit volume, qui est en même temps une bonne œuvre.

A Propos de Construction

Le Bloc de Ciment M & M possède le principe essentiel du mur double;

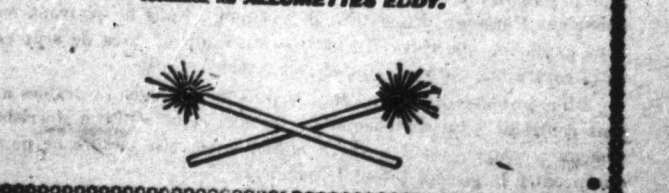
- Un espace d'air continu; N'a pas de joints en ciment; Ne se pas simplement troué; Répète le pilastre sans être lité; Est à l'épreuve de l'humidité, du feu et de la gelée; Est économique et pratique; Est durable et substantiel; Varie selon la nécessité et le goût; Est le plus facile et rapide à manœuvrer; Est sans égal pour mur solide et pour lambrisage;

Morisset et Morisset, Limitée,

Manufacturers des blocs de ciment M&M. Manufacture, 126 Chapel Bureau, 313 Dalhousie Tel.: Rideau 988. Tel.: Rideau 988. Gérant: ALBERT TASSÉ.

ALLUMEZ

Il vous servira de flamme stable que donne toujours une allumette de votre EDDY. Bonne qualité, excellente industrie, valeur supérieure, voilà ce que signifie EDDY sur l'éclairage. Adressez-vous à votre fournisseur habituel pour obtenir ces allumettes EDDY. Elles sont fabriquées au Canada.



L'homme tertiaire

La découverte d'un crâne dans le Sussex, Angleterre, ravive la discussion sur l'origine de l'homme. D'années la plaçant au quaternaire, d'autres au tertiaire, comme Mortillet, Remy et Ribeiro.

3.- LES LEGENDES DE LA TERRESTRIALITÉ. L'HOMME TERTIAIRE

Pendant, à peine les idées de Boucher de Perthes avaient-elles pris pied dans la science, qu'on voyait éclore, chez les préhistoriens, l'ambition de faire remonter encore plus haut la première apparition de l'homme.

En 1867 l'abbé Bourgeois fit connaître de petits silex, aux bords écaillés par place, qu'il avait ramassés dans le Lot-et-Cher aux environs de Thenay. Ces silex, comme on put le vérifier en trouvant un puits tout exprès, se trouvaient à la base du calcaire de la Beauce, assise franchement tertiaire, et antérieure au développement de la faune d'actuelle époque.

En 1900, M. Rutot, délaissant les travaux de stratigraphie, où il avait rendu de bons services, se mit à étudier les dépôts d'alluvions anciennes de la vallée de la Lys, dans la Flandre occidentale. Il y reconnut, à une hauteur variable de 25 à 65 mètres au-dessus du niveau actuel de la rivière, de vastes gisements de silex appartenant, d'après lui, à l'extrême base du terrain quaternaire, et plus anciens, par conséquent, que ceux de Chelles et de Saint-Acheul. Il crut y constater traces d'une industrie très primitive, à laquelle il donna le nom de reutélienne, tiré du hameau de Reutel, près d'Ypres.

Deux ans auparavant, l'exécution du chemin de fer de Mons à Binche ayant mis à découvert des alluvions anciennes de l'âge du mammoth, avec les silex taillés suivants la forme classique en amande, un compatriote de M. Rutot, M. Delvaux, avait signalé dans la tranchée de Meuvin un horizon de silex, inférieur au précédent, qui lui parut offrir des silex de cailloux reutéliens par l'homme M. Delvaux vit là une phase plus ancienne que la chelléenne ou acheuléenne. Il en fit l'industrie reutélienne, que M. Rutot déclara postérieure au reutélien, en attendant que la vallée de la Dendre, à Maffes, lui fit connaître un nouveau type intermédiaire entre le reutélien et le mesviniens. Or, ce type apparaissait à 30 mètres plus bas que celui de Reutel, accusant un phénomène géologique d'importance, qui avait dû provoquer un notable approfondissement des vallées.

Les silex reutéliens (ou maillens) ou du mesviniens furent alors réunis par M. Rutot sous une même rubrique générale, et le nom d'éolithique (dérivé de éos, aurore, c'est-à-dire aurore de l'industrie humaine), mot déjà créé par Mortillet, fut repris pour qualifier l'industrie de cette première et très longue période.

Mais en quoi ces silex différaient-ils de ceux du paléolithique? Ici, laissons parler M. Rutot lui-même: "Alors que le paléolithique et le néolithique sont caractérisés par la présence d'un certain nombre de types dits "taillés", c'est-à-dire à forme extérieure intentionnelle et convenue, obtenus par le façonnage de plus en plus perfectionné d'un bloc de matière première, telle que le silex, au moyen de l'emploi d'outils d'éclats jusqu'à obtention de la forme ou du genre d'outils désirés, l'éolithique ne comprend que des outils dérivant uniquement de rognons ou d'éclats naturels, directement utilisés à la percussion ou au raclage.

"Les blocs ou rognons naturels, de formes plus ou moins régulières, ont été utilisés directement à la percussion; ceux de formes irrégulières ont simplement été accommodés à la main par l'enlèvement de tubercules gênants ou par martelage d'arêtes tranchantes. "Quant aux éclats naturels, dus à l'éclatement produit par des actions naturelles, ils présentent des arêtes tranchantes qui ont été directement utilisées au raclage ou au grattage, avec accommodation à la main préalable à l'usage.

Les arêtes utilisées ont ensuite été ravivées par une retouche spéciale, dite "retouche d'utilisation", effectuée au moyen d'un percuteur allongé dit "rethochoir". "L'industrie éolithique ne comprend donc aucun type dit "taillé", à contours voulus, obtenus en vue d'une forme intentionnelle. "Cetle industrie ne comprend que des formes naturelles directement utilisées, avec retouche sommaire d'accommodation pour la préhension facile et retouches successives d'utilisation, s'il y avait lieu, c'est-à-dire si l'outil était destiné à servir plusieurs fois de suite, grâce au ravivage des arêtes émoussées par l'usage.

Ainsi, c'est la retouche sommaire d'accommodation, combinée ou non avec des retouches successives d'utilisation, qui constitue, aux yeux de M. Rutot, le critérium de l'éolithique. Par conséquent, tout silex utilisable, pourvu que de place en place on aperçoive sur son contour quelques traces d'éclatement qui aient l'air d'un raclage régulier, pourra être réputé silex éolithique. Naturellement, M. Rutot s'empressa de ranger sous cette rubrique que les silex quelque peu oubliés que l'éolithique, et à cette occasion, s'il n'eût pas vu ces objets "définitivement remis dans le pays même qui avait eu la chance et l'honneur de leur découverte". Il ne manqua pas non plus d'y comprendre d'autres silex, dont, en 1878, M. Rames avait signalé la présence au Fay-Courray, dans le Cantal, parmi des alluvions du tertiaire supérieur. De cette manière, l'industrie éolithique se trouvait embrasser un immense espace de temps, qui méritait d'être compté, non en centaines, mais en milliers de siècles, pendant lesquels l'industrie humaine n'aurait fait aucun progrès appréciable. Au contraire, à Strépy, dans la vallée de la Haine, M. Rutot signalait des gisements où il voyait réalisée la transition subite de l'éolithique à l'industrie humaine, et ce, à l'aide de nombreux grattoirs et racloirs, simple perfectionnement, selon lui, des formes antérieures, ou y assistait véritablement "à la naissance de l'industrie humaine".

On le voit, nous naissons en pleine fantaisie; et le fait est curieux à constater, de la part d'un savant qui on s'étonnerait fort, si on se refusait à reconnaître en lui un représentant de la science positive, celle qui ne vent que des faits, dédaigne les hypothèses, et repose absolument toute croyance a priori. Sans nous arrêter davantage au rôle que M. Rutot attribue à la "saupoudrage" des gisements, nous insisterons sur deux points, particulièrement faibles, de la thèse soutenue par le savant belge. Si les silex de type reutélien ou mesviniens occupaient toujours des horizons bien déterminés, dans les graviers des vallées, cette localisation pourrait être interprétée comme établissant entre ces produits une différence chronologique. Mais il se trouve que, dans n'importe quelle exploitation de cailloux, on est assuré de trouver des types de ces divers catégories. En particulier, c'est ce qui a lieu dans tous les gisements de la vallée de la Seine, où M. Rutot a lui-même recueilli nombre de spécimens qu'il déclare les uns reutéliens, les autres mesviniens, quelques-uns maillens.

Des voleurs ont visité l'établissement Gavreux, rue Sussex, la semaine dernière, et ont enlevé des montres. Ils ont été arrêtés. Cela apprendra à M. Gavreux à garder en magasin un assortiment si alléchant.

Secirie et menuiserie mues par l'eau et un engin à pétrole (35 forces), avec 14 acres de terre et bonnes constructions, à douze milles d'Ottawa.

A vendre Scierie et menuiserie mues par l'eau et un engin à pétrole (35 forces), avec 14 acres de terre et bonnes constructions, à douze milles d'Ottawa.

Avez-vous acheté vos FOURRURES? Si non empressons-vous de le faire immédiatement. Notre assortiment est encore très considérable et nos prix à la portée de toutes les bourses. Nous accordons un escompte libéral pour argent comptant. Côté & Cie 114 ET 116 RUE RIDEAU, OTTAWA. Merceries de toutes sortes.

Le secrétaire des affaires étrangères d'Allemagne, Von Kinderlen-Waechter, qui était allé rendre sa visite annuelle à l'occasion de Noël, à sa sœur, la baronne Von Geminer de Stuttgart, est décédé subitement. La mort, qui s'est produite à 8 heures moins dix minutes le lundi matin, a été foudroyante. Alfred Von Kinderlen-Waechter, était âgé de soixante ans; il occupait le poste de secrétaire des affaires étrangères d'Allemagne depuis juin 1910; il avait remplacé alors Von Schoen, nommé ambassadeur d'Allemagne à Paris. Il était très modeste orateur, mais on reconnaissait en lui cependant l'un des hommes les plus routés de la politique allemande. Il avait habité pendant des années la région des Balkans et connaissait parfaitement les affaires de ces états; aussi sa perte ne pouvait-elle venir plus mal à propos.

Pendant son court stage comme ministre des relations extérieures d'Allemagne il fut assez habile, lors de la question d'Agadir, pour empêcher un conflit entre l'Allemagne et la France. Il est cause que les relations entre les deux pays sont maintenant presque cordiales. Waechter fut pendant de longues années le favori de l'empereur. Il fut banni, cependant, pendant dix ans, à cause d'un caprice. Il fit la guerre de 1870-1871 contre la France et entra dans la diplomatie en 1879.

Ecoles de race Sir James Whitney disait aux délégués à Toronto qu'il n'y avait que deux sortes d'écoles en Ontario et que les Canadiens français demandaient la création d'une troisième catégorie, la catégorie des écoles de race.

Tout cela parce que les Canadiens français demandent, avec un grand nombre de commissions anglaises, le rappel de la circulaire 17, en tant qu'elle réduit à une heure par jour l'usage du français dans chaque classe du premier cours. Comment sir James appellerait-il les écoles où l'allemand est enseigné en vertu des règlements de 1911?

Comment peut-il ne pas jouer sur les mots quand il place lui-même dans sa législation de juin dernier des prescriptions précises sur l'enseignement et l'usage du français. Les Canadiens français ne demandent pas la formation d'une nouvelle catégorie d'écoles, mais simplement le maintien logique d'écoles autorisées par le gouvernement lui-même depuis 1851. Nous avions raison de dire que sir James n'avait parlé que pour la galerie quand il sortait ses oracles lors de l'audience accordée à la délégation des commissions scolaires de la province. Il semble de prime abord que sir James a voulu plaire à quelques journalistes de Toronto. La *Scotiand* trouve pour sa part, que le meilleur moyen de donner justice aux Canadiens français c'est de prohiber complètement l'usage du français à l'école. Sir James trouvera quelque bon jour que ses relations avec les jeunes de la rue McCaul lui coûteront plus cher qu'il ne le croit aujourd'hui.

Les ministres prétendent tous qu'ils ne veulent pas être injustes, et ils s'entourent des plus étroits d'entre les bigots que la terre d'Ontario porte dans son orangerie. Ils prouveront difficilement leur sincérité par ce moyen.

Le grand nombre de Canadiens français catholiques ont acquiescé, depuis quelques mois, des propriétés dans les cantons avoisinant la ville d'Ottawa. Ils sont devenus contribuables des cantons de Nepean et de Gloucester, et sont cotisés comme tous les autres pour fins scolaires.

Le haut niveau du PARC BELLEVUE et la beauté de son site en font un endroit idéal comme quartier d'habitation, l'un des plus beaux qui soient actuellement en vente. Les paiements sont faciles. \$150.00 à \$300.00. Conditions: \$10.00 comptant et \$5.00 par mois.

Le Parc Bellevue, tout près de la Ferme Expérimentale. Pour plus amples renseignements, adressez-vous à J.-M. LEMIEUX, géant Succursale, 292 rue Dalhousie, Ottawa. Téléphone: R. 504. Succursale, 169 rue Principale, Hull. Téléphone: Q. 7788. MORISSET & MORISSET, Limités 133 rue Sparks, Ottawa. 764-phones / Q. 7601-7602. P.L. - Les bureaux sont ouverts de 9.30 heures a.m. à 9 heures p.m.

Photographies de Bébé. Me servant d'instruments perfectionnés et de plaques très sensibles, je puis faire la pose instantanée de votre bébé. Une attention toute spéciale est apportée pour bien rendre l'expression du sujet. Je n'épargne ni ma patience ni mon temps. Portraits de jeunes filles. Poses ombrées. Engagements pris par Téléphone. A. B. CASTONGUAY 48 RUE MURRAY, OTTAWA. TEL.: R. 2358

N'oubliez pas Notre Grande VENTE de Janvier Nous sacrifions nos marchandises à moitié prix. Profitez de cette occasion unique; c'est le temps de vous procurer une bonne montre, un joli bijou ou un splendide diamant à un prix dérisoire. Voyez nos vitrines. Nous nous ferons un plaisir de vous montrer nos marchandises afin de vous en faire apprécier la valeur et le bon marché.

Louis Gaulthier. Téléphone: Rideau 929. Un grand nombre de Canadiens français catholiques ont acquiescé, depuis quelques mois, des propriétés dans les cantons avoisinant la ville d'Ottawa. Ils sont devenus contribuables des cantons de Nepean et de Gloucester, et sont cotisés comme tous les autres pour fins scolaires.

TOUT HOMME D'AFFAIRES DOIT SE DEMANDER: Comment puis-je atteindre tous les clients possibles? PAR L'ANNONCE.

La publicité fera connaître vos marchandises à un grand nombre de personnes, surtout si vous annoncez dans "La Justice", l'organe des 250,000 Canadiens-français d'Ontario. Notre journal est lu par une population intelligente qui saura apprécier vos annonces.

Venez nous voir pour un espace ou téléphonez. "La Justice" 457-459 rue Sussex, Ottawa. Téléphone: Rideau 736.

LIBRAIRIE FRANÇAISE

Livres de Prières, Chapeteaux, Médailles, Statuettes, Bénitiers, Images, Crucifix.

Aussi un bel assortiment de livres de classes.

Vous pouvez vous les procurer en vous adressant à la

LIBRAIRIE

P. C. Guillaume

Angle des rues Sussex et York.

Docteur J. E. N. de Haitre

Chirurgien de la Faculté de Médecine de Toronto.

Spécialité: Maladies des Femmes et des Enfants.

Pratiquant de médecine et de chirurgie générales, oculaire.

SPECIALISEMENT des maladies des voies urinaires, des maladies des femmes et des maladies des voies digestives.

Horaires au Bureau: 220 avenue Laurier, Ottawa, 10 h. à 12 h., de 2 heures à 6 heures de l'après-midi et de 7 à 8 heures de nuit.

Horaires au Domicile: 150 rue Church, Ottawa, B. 143 de 8 à 10 heures de nuit.

TELEPHONE 4100.

Dr. J. U. DeLisle

DENTISTE

210 rue Principale et Britannia, 1911

Horaires de bureau: 9 h. à 12 h. et de 2 h. à 6 h. Soir: 7 h. à 9 h.

Spécialité: Surveys en G.

Dr. F. X. Valade

100 rue St-Patrick, OTTAWA.

Horaires de consultations: 9 h. à 12 h. et de 2 h. à 6 h. p. m.

SPECIALISEMENT Maladies des Enfants et de la Femme.

Docteur Josephat - Isabelle

121 BROADWAY - HULL.

CONSULTATIONS: 9 h. à 12 h. et de 2 h. à 6 h. p. m.

Spécialité: Maladies des Enfants et de la Femme.

Devlin & Ste Marie

AVOCATS

191 rue Principale, HULL, Que.

TELEPHONE QUEBEC 2700.

Dr. Eug. Quesnel, B. A.

Médecin-Chirurgien

BUREAU DE BUREAU

24 D. A. M. - 144 P. M. - 718 P. M.

374 Rue Rideau, OTTAWA.

Dr. A. I. TELMOSSÉ

Médecin-Vétérinaire

100 rue York, Ottawa, Ont.

Phone: B. 2308 - Office 4224.

Inspecteur Médical pour "The General Accident Insurance Co. of Canada."

NAP. LAFLEUR

Marchand Tailleur

TOUJOURS EN MAINS LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

SATISFACTION GARANTIE

162 Rue Rideau - Ottawa.

Dr. R. CHEVRIER

Spécialité: Chirurgie abdominale

Horaires de bureau: 9 h. à 12 h. et de 2 h. à 6 h. p. m.

100 St-John, Ottawa, Phone 750.

Librairie LAFONTAINE

Deux Magasins

116 rue Rideau et 223 rue Bank OTTAWA.

Dr. B. Brunet

MÉDECIN-CHIRURGIEN

Bureau de Bureau: 430 à 10 h. m. 12 h. à 6 p. m. 7 à 9 h. m.

232 St-Patrick, Ottawa. Téléphone 4000.

La maison condamnée

Adjutor Rivard

Enfants, elle nous faisait peur; nous n'osions l'approcher. Pourtant, la barrière donnant sur le jardin était ouverte; mieux encore; arrachée de ses gonds, la barrière gisait par terre. Et personne pour interdire l'entrée! Au retour de l'école ou de l'église, nous "marchions" alors "pour nous rendre" à la maison "condamnée". Il n'y avait rien de si terrible que de se voir devant la maison "condamnée".

On veut établir à Ottawa des cours du soir, comme il y en a à Brockville et, chose étrange, dans toutes les petites villes de la province de Québec. Seulement, ici, les cours seront techniques ou industriels seulement.

Les écoles du soir, devraient être établies dans toutes les catégories d'enseignement. Le système suivi dans les villes américaines donne d'excellents résultats qui seraient utiles mérités à Ottawa.

Une affaire fantastique (La Patrie.) Un garçon de treize ans ayant poursuivi un conducteur de tramways pour voies de fait, ayant perdu sa cause et étant incapable de payer les frais, a été condamné à quinze jours de travaux forcés par le magistrat, et incarcéré. Il a été provisoirement libéré sur un bref d'habes corpus.

Nos privilèges The Sentinel and Orange and Protestant Advocate, qu'on appelle tout simplement la Sentinel, publiait dans sa dernière livraison (2 janvier), l'article suivant, qui exhale un parfum très délicat l'ambrosie mythologique ressemble au miel d'un infatigable.

Les glissolres De grands bébés de dix-huit à vingt ans ont pris l'habitude d'utiliser les trottoirs de toutes les avenues qui descendent de l'avenue Osgoode à la rue Somerset, à l'est de la rue King Edward, comme glissolres. C'est sûr et certain le soir qu'ils s'adonnent à leur jeu favori, qui consiste à jeter les passants dans la neige au risque de leur enlever un membre ou de les tuer.

Instituteur On demande un instituteur à l'école séparée de Cache Bay, Ont. Classes avancées, français et anglais. Réponse donnant le salaire requis et les qualifications.

Institutrice Maitresse d'école catholique ayant diplôme de seconde classe, ou mieux français et anglais. Salaire \$600.00. Pour autres informations s'adresser à J.-A. GIGNAC, Sec., Cutler, Ont.

parent seuls amener le dénouement du départ, et que de loin ceux-là restent fidèles, rêvent encore de toi, l'aimant d'un amour plus fort que l'exil! Chérie les toujours, ô Terre, sous quelques cieux qu'ils peinent; ils sont encore tes fils; ils font vivre à l'étranger l'âme de la patrie; ils continuent à-bas l'œuvre que tu as apprise à leur enfance.

On dira que ces noms d'agents sont souvent inexacts dans les faits divers. Peut-être. Mais l'agent nommé dans un journal comme devant faire une enquête est vite connu de la gent canaille. Il est "brûlé". Son utilité diminue de moitié. Goron, ancien chef de la Shérif de Paris, disait que les détectives ne devraient jamais être nommés hors du tribunal.

Depuis quand envoi-t-on des enfants de treize ans aux travaux forcés pour dette, car il ne s'agit que d'une dette, d'une simple dette, contractée de très bonne foi, l'enfant ayant perdu son procès faute d'avoir pu identifier l'homme qui l'avait assailli.

La cause du conflit est elle-même extrêmement simple. L'enfant monta dans le tramway en portant une lampe électrique à arc, de grand format. Le conducteur lui "demanda deux billets", il les donna et réclama naturellement deux correspondances, pour pouvoir changer subitement de voiture.

Les aides criminels Les journaux anglais de la ville annonçaient ces jours-ci que des voleurs avaient tenté d'éventrer un coffre-fort aux ateliers Pritchard et Andrews. Le récit de cet attentat se terminait par une phrase qui méritait l'attention immédiate du ministre de la Justice et qui devrait même faire le sujet d'un amendement au code criminel.

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

l'abolition du français et cela devant la Mease qui se tomba pas en poudre, au grand étonnement des Hoeken du temps; en 1867, aussi, comme on le voit dans la clause 133 de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord.

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Abonnez-vous à la JUSTICE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

UNE GRANDE UTILITÉ Hachoirs "Jewel" UNE GRANDE ECONOMIE. Si vous désirez faire un bon achat, en commençant l'année, achetez un de nos Moulin à Viande ou à légumes. Nos Moulin coupent suivant la grosseur que vous désirez.

Pour Vous Construire La Rideau Canal Supply Co., Ltd. est en mesure de remplir vos commandes, en ce qui concerne le SABLE et la PIERRE CONCASSÉE.

E.-R. DESROSIERS PHARMACIEN Drogues, Médicaments, Parfumeries, Articles de Toilette, Etc., Etc. Angle des rues Dalhousie et Church, OTTAWA.

J.-Geo. Gravelle & Cie. Contracteurs en Electricité. Estimations fournies gratuitement sur demande. BUREAU ET ENTREPOT: 329 rue Dalhousie, Edifice de L'Union St-Joseph, OTTAWA.

J. A. PARISIEN, MARCHAND-TAILLEUR POUR DAMES ET MESSIEURS. Pour inaugurer notre nouveau magasin, nous ferons une vente spéciale sans précédent.

J.-A. PINARD ASSURANCES Vie, Feu, Automobiles, Accidents, Bris de Glace. Representant les meilleures compagnies du tarif.

J. Laurin & Fils Manufacturiers de Monument. Atelier le plus considérable à Ottawa. Avant de donner votre commande pour un monument, venez nous voir ou demandez notre catalogue.

Abonnez-vous à la JUSTICE \$1.00 PAR ANNEE 25-220 rue Sussex Téléphone: Rideau 738

Une Provision Assurée.

Nos glacières sont à l'épreuve de la di-
sette et notre service de glace ne fait pas plus
défaut aujourd'hui qu'en juillet. Pour ne
pas vous exposer à manquer de glace, l'an
prochain, vous vous inscrivez tout de suite
sur nos listes d'abonnés.

Charlebois Pure Ice Supply, Lafrance Ice Company, Civil Service Ice Company.

Bureaux: 813 rue Dalhousie.
Tél.: Rideau 503 L.-V. Bachand, gérant.

BANQUE NATIONALE

FONDÉE EN 1860
CAPITAL AUTORISÉ, \$5,000,000. RÉSERVE, \$1,400,000
CAPITAL PAYÉ, 2,000,000. ACTIF TOTAL, 17,741,000

Notre Succursale de Paris
7 Square de l'Opéra

Permet d'offrir au public voyageur des avantages exception-
nels et au commerce des taux d'intérêt raisonnables.
Lettres de crédit émises sur tous les points du globe.
Travaux Chèques, payables sans charges en Europe et en
Palestine.
Dépôts de \$1.00 et plus acceptés, retirables à demande.
Intérêt bonifié deux fois l'an sur la balance quotidienne.
Le clergé et les marchands des campagnes et tous nos clients
en général sont assurés d'un service prompt et efficace.

ST-GEO. LE MOINE, gérant.

Pas de Taxes, Pas de Loyer, Pas d'Intérêt.

Profitez de l'occasion qui vous est offerte de
faire un excellent placement.
Pourquoi ne pas vous acheter un terrain au
Parc Columbia.
Situés en plein centre industriel, dans les li-
mites de la ville de Hull et à quelques minutes
des tramways, ces lots se peuvent qu'augmenter
rapidement en VALEUR.
Le Parc Columbia, autrefois "Scott Es-
tate", longe le chemin d'Aylmer.
Pour tous Renseignements
S'ADRESSER à Morisset & Morisset, LIMITEE
188 rue Sparks - - - - - OTTAWA.
Téléphones - Queen 7601-7602;
ou à notre gérant, M. J.-M. Lemieux, 292 rue Dalhousie, Otta-
tawa, téléphone: Rideau 504. Succursale, 169 rue Prin-
cipale, Hull, téléphone: Queen 7788.
P. S. - Les bureaux sont ouverts de 8.30 hrs. a. m. à 9 hrs. p. m.

Canadian Northern Steamships Limited

THE ROYAL LINE

La ligne maritime qui est absolument la plus belle et la plus rapide

Departs de Halifax:
Royal Edward, Le 22 Janvier.
Royal Edward, Le 19 février.
Royal Edward, Le 19 mars.

On arrive à Bristol. Correspondance directe pour Londres et pour Paris.
Atouts avec accessoires sur tous nos bateaux pour la célébration de la sainte-
messe.

S.-J. MONTGOMERY
RUE SPARKS, BLOC RUSSELL. TELEPHONE: QUEEN-3544.

Immigration - Colonisation

La Société d'Immigration de la Vallée de l'Ottawa offre un mil-
lion d'acres de bonnes terres arabes dans LE NOUVEL ONTARIO
et les ready-made farms du district de Chiny, Alberta. Avantages
exceptionnels aux Colons qui veulent s'établir dans l'Alberta et le
Saskatchewan. Bureau de renseignements:

124 rue Rideau, Téléphone: R. 388

H. B. - Distribution gratuite de cartes géographiques et brochu-
res, traitant des champs de colonisation dans tout le Canada.

P. H. CHABOT Directeur-gérant.

Feuilleton de LA JUSTICE

Jacques et Marie

(Souvenirs d'un peuple dispersé)
Par NAPOLEON BOURASSA.

(Suite)

Vers midi, donc, la pénible cor-
vée des femmes était terminée;
quelques-unes seulement circulaient
encore, prises de cette excitation
involontaire que l'attente des
grands événements communique
aux personnes sensibles; presque
toutes les autres se tenaient assises
sur les paquets qu'elles avaient
transportés, groupées dans ces
poses brisées et immobiles qui pei-
nent plus que les paroles le deuil
et la douleur du peuple. Les plus
jeunes enfants jouaient çà et là
avec cet abandon que le silence et
le désordre du ménage encourage-
ment; les petites filles se faisaient
des toilettes burlesques avec les
chiffons épars qu'elles trouvaient
sous la main; les petits garçons
convertissaient en armes, en che-
vaux, en mille autres jouets carac-
téristiques tous ces ustensiles aban-
donnés dont on ne savait que faire.
Leurs mères se précipitaient sur
l'attention distraite à cette masca-
rade innocente jouée en face de leur
malheur; elles ne regardaient pas
tantôt le ciel, tantôt le sol; l'église
et le rivage.

Mais il vint un moment où leurs
regards se portèrent tous à la fois
du côté de l'église; ce fut celui où
les trois portes s'ouvrirent au
commandement de Winlaw pour
laisser passer les hommes.

Alors commença le triage des
jeunes et des vieux. A mesure que
des prisonniers franchissaient le
seuil du petit temple, les gardes
qui se trouvaient au porche sépa-
raient les enfants d'avec leurs pères,
comme le maître d'un troupeau
sépare les agneaux qu'il en-
voie à différents marchés. Les
malheureux crurent que c'était
tout simplement une mesure d'ordre
et de précaution. Winlaw leur
avait dit que les familles s'en
iraient ensemble; ils se faisaient
dans la bonne foi de ces hommes
qui les avaient si impudemment
trompés. Rien ne pouvait détruire
l'écroulement de ces âmes honnêtes;
elles ne s'habituaient pas à croire
qu'on pouvait si souvent mentir à
un peuple. Ils se séparèrent donc
sans se faire leurs adieux, pensant
se rencontrer un instant plus tard,
sur le même vaisseau, avec leurs
femmes, leurs mères et leurs filles;
et cette idée de se retrouver encore
tous ensemble tempérait dans leurs
cœurs les angoisses du départ; ces
quelques jours de séparation leur
avaient fait désirer l'exil qui de-
vait les rendre au moins aux affec-
tions de leurs foyers. Ils obéirent
tous sans murmure à ce qu'ils croyaient être les dispo-
sitions nécessaires de l'autorité.

Les jeunes gens furent mis à
l'avant, distribués par rangs de
six, et les vieillards, placés à leur
suite, dans le même ordre, atten-
dant avec calme le signal du co-
lonel pour s'acheminer vers la cô-
te. Tous étaient résignés; il ne s'é-
levait pas une réclamation du mi-
lieu de cette foule; au contraire,
quelques-uns semblaient refléter
sur leurs figures cet enthousiasme
que les martyrs apportaient sur le
théâtre de leurs tortures; beaucoup
d'entre eux croyaient véritablement
souffrir pour leur foi; à leurs yeux,
le serment qu'on avait voulu leur
imposer était un acte sacrilège.
Mais Butler vint bientôt soulever
une tempête dans leurs cœurs paci-
fiques, en commandant aux jeunes
gens de s'avancer seuls du côté des
vaisseaux:

— Il faut que vous montiez à
bord avant vos parents.

Tous se récrièrent:

— Non, non! nous ne voulons pas
partir sans eux!... Nous ne bon-
gerons pas à moins qu'ils ne nous
suivent!... Pourquoi nous sépa-
rer!... Nous sommes prêts à obéir,
mais avec eux... Nos parents! nos
parents!...

En même temps ils se retour-
nèrent pour aller se confondre dans
les rangs de ceux-ci. Mais ce cri
de leurs entrailles avait été prévu,
et ils trouvèrent derrière eux une
barrière de soldats qu'ils ne pu-
rent enfoncer; et devant laquelle
ils s'arrêtèrent, protestant toujours
avec la même fermeté. Butler cria
à ses gens de marcher sur eux et
de les pousser à la pointe de leurs
armes. Ces hommes n'attendaient
qu'un ordre semblable pour satis-
faire leur haine. Ils s'élançèrent
donc, dirigeant leurs baïonnettes
vers ces poitrines trop pleines d'a-
mour, contre ces bras levés vers le
ciel, sans armes, et qui ne deman-
daient qu'un embrassement pater-
nel! Le sang de ces enfants coula
devant leurs mères, devant leurs
vieux parents qui leur tendaient
aussi les bras, mais qui, voyant
pourquoi on les blessait, les pri-
rent de s'en aller sans eux, sans
s'inquiéter d'eux... Ils furent bien obligés d'obéir;
ils n'avaient d'autre alternative
que celle de se faire massacrer
sous les yeux de ceux qu'ils ai-
maient. Ils tournèrent la face du
côté de la mer et s'avancèrent au
mouvement rapide que leur impré-
naient les armes que les troupiers
tenaient toujours fixés sur leurs
reins.

dre d'autres voiles pour embar-
quer les femmes. Heureusement
qu'elles ne tardèrent pas long-
temps à se montrer.

Lawrence avait donné ordre au
corps chargé de dépeupler le bas-
sin de Chignectou de s'arrêter en
passant avec sa flotte sur les côtes
de Grand-Pré pour prendre le res-
te de la population. Les difficultés
qu'avait éprouvées cette expedi-
tion à s'emparer des habitants
l'avaient retenue plus longtemps
qu'on ne s'y était attendu; et ces
vaisseaux, arrivés depuis le matin
près du Cap-Fendu, avaient pour
franchir la passe favorable pour
le Bassin-des-Mines; mais, profitant du passage du bœuf, ce
flot précurseur de la marée, qui
entraîne tout sur son chemin, ils
doublèrent le promontoire et pa-
rurent enfin, peu d'instants après,
à l'embouchure de la Gaspéreau.

Dans ce moment, les femmes as-
semblées sur le rivage erraient en
désordre; oubliant les choses qu'el-
les avaient amassées pour l'exil,
elles appelaient leurs maris et leurs
pères et suppliaient les Anglais de
les laisser avec eux plutôt que de
les laisser ainsi languir en arrière.
La vue des voiles de la petite flotte
les fit tressaillir de joie... Tant il
est vrai qu'il n'y a pas de situa-
tion si poignante dans la série des
souffrances humaines qui n'ait des
degrés et des contrastes qu'on ne
puisse appeler heureux par l'im-
pression qu'ils causent: le mal
qu'on appréhende et qui n'arrive
pas devient encore du bonheur.

Le jour était encore assez haut
pour permettre d'embarquer tout
ce qui restait d'Acadiens à Grand-
Pré: c'était seulement un problè-
me que de les loger dans les espaces
laissé vide sur ces derniers trans-
ports, qui quoique plus nombreux,
se trouvaient déjà à moitié remplis.
Cependant il fallait tout amener,
on n'attendait plus d'autres voiles.
On s'ingénia...

— Des compatriotes et des amis
peuvent bien se presser un peu les
uns contre les autres, dit spirituel-
lement Butler.

Lawrence avait prescrit à ses
lieutenants, dans ses instructions,
de ne prendre sur les navires que
deux prisonniers par tonne: ce
n'était déjà pas leur donner du
confort, en supposant qu'on leur
laisserait le loisir d'apporter quel-
ques effets avec eux. Mais on en-
ferma le double de ce nombre dans
la même capacité, et ce fut avec des
femmes et des petits enfants que
l'on fit ce remplissage. On mit
d'ailleurs, dans cette tâche brutale,
encore plus d'expédition et moins
d'égards: le temps pressait, la mer
devenait houleuse, la brume hâtait
la nuit. En quelques heures, les
rivages, les maisons et les rues de
Grand-Pré devinrent une solitude.
Il ne fut fait d'exemption en fa-
veur de personne; ni le vieux no-

taire Leblanc, ni Pierreche, ni sa
mère ne furent épargnés, comme le
gars de la veuve s'en était flatté.
On ne put rester sur cette terre
même à titre de domestique. Quant
au notaire, il n'aurait pas plus ac-
cepté sa grâce que le père Landry;
il avait vingt enfants et cent cin-
quante petits-enfants parmi les
proscrits, sa patrie ne pouvait être
que sur le chemin de l'exil avec
cette noble progéniture.

Par un hasard qui ne fut peut-
être pas étranger à la volonté de
George, la famille de la fermière et
celle de sa maîtresse se trouvèrent
réunies; c'est-à-dire, les femmes
avec les deux besons de la mère
Trahan. On pouvait facilement
voir une intention bienveillante
dans cette réunion; car ces person-
nes ne s'étaient pas cherchées par-
ticulièrement, et les soldats n'avaient
pas pris plus de soins de ménager
les liaisons et les affections de
femmes qu'ils ne s'étaient occu-
pés de laisser aux pères leurs
filles. On poussa ces bandes d'ado-
lescents dans les embracements,
comme on pousse les troupeaux qui
se regimbent et s'attourent dans
la frayeur: les uns tombaient dans
une chaloupe, les autres dans une
autre, et les rameurs s'éloignaient
de différentes côtes, quand la me-
sure était pleine.

Marie, durant tout ce tumulte,
toutes ces clamours des exécuteurs
et des victimes, tous les sanglots de
ses compagnes, resta muette et sans
larmes; elle sembla n'avoir la
conscience de rien de ce qui se pas-
sait autour d'elle et parut indiffé-
rent à tout ce qui pouvait la me-
nacer encore. Elle suivit pas à
pas sa mère, comme si un lien ca-
ché mais insensible l'eût attachée
au corps de celle-ci, marchant et
s'arrêtant comme elle, l'imitant
dans tous ses mouvements. Dans
sa démarche machinale, elle attachait
un regard glacé sur toutes les
scènes qui venaient frapper ses
sens. Depuis le soir du jour précé-
dent, elle n'avait pas trouvé le
temps, ou la pensée ne lui était pas
venue de se dépouiller de sa toilette
de mariée. Sa couronne blanche,
tombée sur le champ de l'exécution,
manquait seule à sa parure. On
voyait de temps en temps, quand
le vent soulevait les plis de son
châle noir qui l'enveloppait encore
de la tête aux pieds, apparaître ses
habits de fête. C'était un specta-
cle étrange, au milieu du boulever-
sement et du deuil général, que de
voir cette belle jeune fille errant,
avec l'oubli de la vie et le calme de
la mort, parée comme une vierge
arrachée du temple. La vue du
navire qui devait l'emporter, et de
toutes ces figures étrangères qui se
pressaient autour d'elle au moment
où elle monta à bord, ne la fit pas
même sortir de sa torpeur: quand
elle fut descendue dans l'étroit es-
pace qu'elle devait occuper, elle
entoura de ses deux bras le cou de

Cependant, l'obscurité n'était
pas complète; il descendait encore
sous les ponts, par les échelles,
une lueur vague; les proscrits en
profitèrent pour se reconnaître,
pour se chercher entre amis, entre
parents, pour se compter... C'é-
tait l'heure de l'appel du sang...
Oh! que cette heure fut tragique!
Que de fois le silence accablait ces
voix qui nommaient les noms chers
du foyer!... Chez les femmes, ce
moment fut plus poignant, car el-
les étaient plus divisées, se trou-
vant mêlées aux populations de
Chignectou et des environs de
Beau-Bassin, avec lesquelles les ha-
bitants de Grand-Pré n'avaient eu
que fort peu de relations. Quel-
ques-uns essayèrent d'aller regar-
der par dessus le bord pour aper-
cevoir sur les autres navires ceux
qui leur manquaient; mais un or-
dre sévère défendait à toute autre
personne que celles de l'équipage
de se montrer sur les ponts supé-
rieurs.

Pendant ce temps-là, les troupes
s'occupaient à trier les chemises
partie des bagages que les femmes
avaient préparés et qu'elles n'a-
vaient pu prendre avec elles, et ils
en distribuèrent une partie à peu
près égale sur chaque embarcation.
Chacun dut se contenter de ce qui
lui tombait sous la main, et beau-
coup se trouvèrent déshérités de
ces faibles restes de leur fortune;
car les soldats s'étaient à peu près
bornés à prendre les effets de lit.

On avait disposé des lits de fa-
mille de ces pauvres gens, de leurs
affections, on pouvait bien distri-
buer à loisir, au premier venu,
leurs habits et leurs reliques...
Dans l'antiquité, c'était un crime
de ravir aux exilés leurs pénates;
et un peuple moderne a pu en
chasser tout un autre sans lui lais-
ser emporter les plus humbles sou-
venirs de ses foyers!...

(A suivre.)

AUX HOMMES D'AFFAIRES.

POUR VOS IMPRESSIONS.

Les ateliers typographiques de "La Justice"
sont les mieux outillés de toutes les imprimeries
françaises de la province d'Ontario.

Si nous n'avons pas eu votre dernière com-
mande, donnez-nous la prochaine.

Le succès en affaires dépend souvent d'une
annonce bien faite; si vous faites votre correspon-
dances sur un papier joliment imprimé, si vous
présentez une carte de belle apparence, c'est déjà
une recommandation.

Nous exécutons toutes sortes de travaux, tels
que:

- Papier à lettre. Enveloppes, Factures,
- Etats de comptes, Cartes d'affaires et
- de visite, Affiches, Programmes de
- soirées ou d'excursions, Lettres de
- faire-part, Blancs légaux, Pamphlets,
- Brochures, Factums, Journaux, Revues.

Ouvrage de luxe, une spécialité.

Satisfaction Garantie. Prix Modérés.

Passer à nos bureaux ou donnez un
coup de téléphone: Rideau 736.

"LA JUSTICE"

457-459 rue Sussex - - OTTAWA.

Huit Canadiens français sont élus lundi dernier

L'administration municipale 1913

Le maire
J.-A. ELLIS, député à la Législature, anglo-can.

Commissaires municipaux
R.-H. PARENT, médecin, catholique.
JOSEPH KENT, fonctionnaire, méthodiste.
EDWARD H. HINCHAY, fonctionnaire, anglo-can.
J.-W. NELSON, entrepreneur, presbytérien.

Echevins
QUARTIER VICTORIA.
ERNEST LAROCHE, marchand, catholique; AINSLIE W. GREENE, avocat, anglo-can.

QUARTIER DALHOUSIE.
W.-C. ROWE, expéditionnaire du Pacifique Canadien, catholique; J.-A. FORWARD, grainetier, presbytérien.

QUARTIER WELLINGTON.
HAROLD FISHER, avocat, presbytérien; WILLIAM MACDONALD, journaliste, presbytérien.

QUARTIER CENTRE.
F.D. HOGG, avocat, presbytérien; E.-R. McNEILL, marchand, anglo-can.

QUARTIER CAPITAL.
J. CARNOCHAN, entrepreneur, presbytérien; A.-W. AULT, marchand, presbytérien.

QUARTIER SAINT-GEORGES.
GEO. J. O'CONNOR, fonctionnaire, catholique; WALTER CUNNINGHAM, marchand, méthodiste.

QUARTIER BY.
A.-W. DESJARDINS, fonctionnaire, catholique; EUGENE J. LABELLE, comptable, catholique.

QUARTIER OTTAWA.
ARTHUR BEAULIEU, agent d'immeubles, catholique; OSCAR RACINE, marchand, catholique.

QUARTIER RIDEAU.
THOMAS BRETHOUR, entrepreneur, anglo-can; WILLIAM CHERRY, fonctionnaire, presbytérien.

La mairie

Quartier	Victoria	Dalhousie	Wellington	Centre	Capital	Saint-Georges	Ottawa	Rideau
10	101	91	91	91	91	91	91	91
11	47	51	18	18	18	18	18	18
12	74	74	74	74	74	74	74	74
13	31	39	27	27	27	27	27	27
14	35	33	34	34	34	34	34	34
15	45	78	32	32	32	32	32	32
16	49	71	32	32	32	32	32	32
17	51	14	19	19	19	19	19	19
18	59	47	28	28	28	28	28	28
19	53	89	10	10	10	10	10	10
20	89	89	33	33	33	33	33	33
21	45	34	21	21	21	21	21	21
22	55	55	17	17	17	17	17	17
23	67	64	33	33	33	33	33	33
24	73	54	33	33	33	33	33	33
25	77	38	31	31	31	31	31	31
Total	351	504	139	139	139	139	139	139

QUARTIER WELLINGTON.

FISHER	1064
MACDONALD	1138
Services	564

QUARTIER CENTRE.

McNEILL	1317
HOGG	1024
Akwath	850

QUARTIER SAINT-GEORGES.

CUNNINGHAM	843
O'CONNOR	764
Cherrie	620
Sheils	464

QUARTIER RIDEAU.

BRETHOUR	329
CHERRY	267
Shas	237

QUARTIER OTTAWA.

Arthur Beaulieu et Oscar Racine, par acclamation.	
---	--

Les Pibicettes

FILTRE MECANIQUE.

Quartier	Pour	Contre
Saint-Georges	143	547
By	52	286
Ottawa	48	394
Rideau	64	508
Victoria	53	408
Dalhousie	248	1003
Wellington	239	803
Centre	191	510
Capital	394	781
Total	1462	4836

QUARTIER SAINT-GEORGES.

10	21	59	8
11	48	52	6
12	54	56	7
13	48	75	15
14	48	64	16
15	68	64	16
16	74	71	12
17	58	69	16
18	58	73	18
19	76	56	14
20	59	76	11
21	78	58	20
22	78	49	15
Total	530	709	134

QUARTIER BY.

10	31	60	9
11	16	64	3
12	5	125	7
13	3	101	3
14	17	81	6
15	26	123	3
16	9	98	1
17	29	109	13
Total	128	781	50

QUARTIER OTTAWA.

10	4	188	1
11	4	139	1
12	3	194	9
13	3	189	4
14	17	147	10
15	22	49	6
16	6	148	5
17	7	243	6
Total	65	1270	48

QUARTIER RIDEAU.

10	131	24	6
11	130	23	13
12	72	66	10
13	233	108	29
14	184	323	13
15	104	161	
Total	3226	2978	

EXTENSION DU TRAMWAY.

Quartier	Pour	Contre
Victoria	671	182
Dalhousie	1476	300
Wellington	1476	198
Centre	1218	126
Capital	1596	148
Saint-Georges	1176	302
By	618	178
Ottawa	921	226
Rideau	353	86
Total	9376	1706

CHEMIN DE FER MORRISBURG ET OTTAWA.

Quartier	Pour	Contre
Victoria	763	104
Dalhousie	1762	191
Wellington	1553	99
Centre	1271	125
Capital	1454	82
Saint-Georges	1246	134

AGREUDES

Quartier	Pour	Contre
Victoria	374	405
Dalhousie	781	978
Wellington	643	953
Centre	487	848
Capital	535	863
Saint-Georges	509	797
By	371	591
Ottawa	425	801
Rideau	180	221
Total	4154	6046

La majorité demandant une commission payée.

Le maire Ellis veut à tout prix demander au gouvernement de faire venir un ingénieur d'Angleterre pour régler la question des laques de la prise d'eau. Il semble qu'il y a au Canada un nombre suffisant d'ingénieurs sans qu'il soit besoin de faire venir d'Angleterre un expert qui ne connaîtra absolument rien aux conditions locales, et aux influences climatiques. Mais c'est "British, ye know".

L'Opéra viennois

On annonce la venue de la troupe d'opéra de Montréal en février prochain. Du 3 au 8 février la troupe sera ici puis continuera sa tournée vers Toronto. Le programme réservé à la Capitale n'est pas extraordinaire. Il souffre de vieillesse: La Tosca, Le Jongleur de Notre-Dame, Cavalieri Rusti-

A l'Hotel-de-Ville

On verra mettre le docteur Parent à la tête du bureau d'hygiène. Ce poste lui appartient. Jusqu'ici le bureau d'hygiène ne s'occupait pas du tout de ce qui devait l'intéresser, et, chose curieuse, le service des vidanges était soumis à la direction de l'ingénieur municipal. Il faut espérer que le commissaire Parent rétablira ces choses au point.

Le docteur Parent a augmenté son vote de deux cents voix cette année. Il avait 4,289 l'an dernier et 4,680 en 1913. Ce n'est vraiment pas mal, surtout si l'on observe la lutte de campagne que son

Le docteur Parent a augmenté son vote de deux cents voix cette année. Il avait 4,289 l'an dernier et 4,680 en 1913. Ce n'est vraiment pas mal, surtout si l'on observe la lutte de campagne que son

Le docteur Parent a augmenté son vote de deux cents voix cette année. Il avait 4,289 l'an dernier et 4,680 en 1913. Ce n'est vraiment pas mal, surtout si l'on observe la lutte de campagne que son

Le docteur Parent a augmenté son vote de deux cents voix cette année. Il avait 4,289 l'an dernier et 4,680 en 1913. Ce n'est vraiment pas mal, surtout si l'on observe la lutte de campagne que son

Bureau de Contrôle

Quartier	Pour	Contre
Victoria	324	319
Dalhousie	388	379
Wellington	308	300
Capital	308	330
Saint-Georges	357	404
By	313	306
Ottawa	304	304
Rideau	155	72
Total	2352	2300

REMERCIEMENTS

Aux électeurs Canadiens français d'Ottawa.

Messieurs,
Permettez-moi de vous remercier vivement de l'appui que vous avez bien voulu m'accorder dans la dernière élection municipale. Je vous en suis très reconnaissant et je vous en remercie de confiance et, comme par le passé, je porterai une attention toute particulière aux besoins de mes commettants.

Vous souhaitant à tous une bonne et fructueuse année, je me soucieux,
Veuillez très oblige,
RUFUS-H. PARENT, M. D.
Commissaire municipal.

Mme Armand Gauthier (née Evelina Lefebvre).

Étant membre de la nouvelle congrégation des Dames de Sainte-Anne de la paroisse de Saint-Charles, Mme Gauthier a été la première à recevoir les honneurs de cette association.

Académie de la Salle

L'équipe de hockey de l'Académie de la Salle, rue Sussex, a gagné une partie importante la semaine dernière contre les Cadets d'Esteviv. Il y avait trois cents spectateurs. Les jeunes athlètes se sont bien préparés à la partie de ce soir, qu'ils doivent disputer aux équipiers de la Banque Royale, au patinoir Clemow.

Ottawa-Morrisburg

Par une majorité d'au delà de 9,000 voix les citoyens d'Ottawa ont approuvé la construction et l'entrée dans les limites de la ville du chemin de fer électrique Ottawa-Morrisburg. Si un tel résultat a été obtenu favorablement par toute la population ottavienne, il a été obtenu surtout avec un vif plaisir par les membres du syndicat du Parc Iberville.

Un régal artistique

Le public canadien français sera invité à l'Opéra de Hull, les 20, 21 et 22 courant à un régal artistique comme il n'en a eu pas souvent. M. W. Sanchez a en effet mis à l'affiche le grand mélodrame en 5 actes, "Le Vieux Caporal". Cette pièce est l'œuvre la plus solidement charpentée et la plus enrouvante de toutes celles représentées à Hull. Son introduction sur la scène de l'Opéra compte comme un grand événement dans nos annales théâtrales.

A S. Charles de

Mardi dernier avaient lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de

Un régal artistique

Le public canadien français sera invité à l'Opéra de Hull, les 20, 21 et 22 courant à un régal artistique comme il n'en a eu pas souvent. M. W. Sanchez a en effet mis à l'affiche le grand mélodrame en 5 actes, "Le Vieux Caporal". Cette pièce est l'œuvre la plus solidement charpentée et la plus enrouvante de toutes celles représentées à Hull. Son introduction sur la scène de l'Opéra compte comme un grand événement dans nos annales théâtrales.